

# P świętokrzyska przedsiębiorczość



Kielce  
Numer 5  
Rok 2012

BIULETYN STAROPOLSKIEJ IZBY PRZEMYSŁOWO-HANDLOWEJ



## Innowacje nagrodzone



Po raz szósty Staropolska Izba Przemysłowo-Handlowa przyznała nagrody NOVATOR. Statuetki otrzymało 14 laureatów w 8 dziedzinach.

*Czytaj na stronach 4 - 10*





# Enterprise Europe Network



• 600 ośrodków

• 50 krajów

- Pomagamy w nawiązywaniu **kontaktów gospodarczych** w kraju i za granicą
  - Organizujemy **szkolenia, warsztaty, seminaria i konferencje**
- Informujemy i doradzamy w zakresie możliwości **dofinansowania działalności przedsiębiorstw** ze środków Unii Europejskiej
- Udostępniamy informacje na temat **prawa i polityk** Unii Europejskiej, **prowadzenia działalności gospodarczej** za granicą
  - Organizujemy udział polskich firm w **targach i misjach**

**Ośrodek Enterprise Europe Network**  
przy Staropolskiej Izbie Przemysłowo-Handlowej  
tel. / fax: ++48 41 368 02 78  
e-mail: [een@siph.com.pl](mailto:een@siph.com.pl)  
[www.siph.com.pl](http://www.siph.com.pl) ; [www.een.net.pl](http://www.een.net.pl)

Innowacje nagrodzone	4
Bank Gospodarstwa Krajowego sponsorem NOVATORA 2011	10
Certyfikat Staropolski - Rzetelny Przedsiębiorca	11
Ocena energetyczna budynków	12
BNP Paribas ma kredyt i premię dla oszczędnych	13
Baltic Business Forum 2012	13
Odszedł ks. prałat Edward Skotnicki	14



### „Przedsiębiorczość świętokrzyska”

Biuletyn Staropolskiej Izby Przemysłowo-Handlowej w Kielcach ukazuje się raz w miesiącu

#### Redaguje:

Grzegorz Ściwiarski  
e-mail: biuletyn@siph.com.pl

#### Adres:

ul. Sienkiewicza 53  
25-002 Kielce  
tel. 041 344 43 92  
fax 041 368 02 21  
www.siph.com.pl

#### Druk:

Usługi Poligraficzne KARAD  
Kielce, ul. Biskupa Kaczmarska 16

Szanowni Państwo,

*Maj to okres kojarzony z pracą i sensem wysiłku dla osiągnięcia wartości związanych z produktem, usługą i ludźmi, którzy świadczą pracę. Nie darmo dzień 1 maja od dziesiątek lat jest świętem pracy. Skłania mnie to do wypowiedzenia oczywistej prawdy, że gospodarka, przedsiębiorczość, praca to misja człowieka, z którą każdy się zderza i wszyscy poszukujemy satysfakcji z tego tytułu.*

*Satysfakcję będziemy odnajdywali wtedy, gdy przedsiębiorczość zyska dogodne warunki rozwoju. Muszą do tego zmierzać*

*państwo, władze terenowe, przedsiębiorcy i ludzie, którzy wykonują pracę. Osiągnięcie dobrych efektów przez przedsiębiorstwa nie będzie możliwe, jeżeli funkcjonowanie państwa, stanowione prawo, stosunki między władzą a firmami, wreszcie współpraca w samym biznesie nie będą tworzyć warunków przyjaznych dla działalności gospodarczej. Nie będzie tak, jeśli systemy stanowione przez państwo, na przykład w sferze zamówień publicznych, powodują, że wybór wykonawcy lub dostawcy zgodny z tymi systemami sprzyja złej jakości, prowadzi do bankructw, gdyż jest dokonany nie w trybie selekcji najlepszego wykonawcy lecz wykonawcy oferującego najniższą cenę, często na poziomie o wiele niższym niż cena ekonomiczna. Wybór ten sprzyja złej jakości robót, niedotrzymywaniu terminów, niewłaściwym relacjom między wykonawcami, skutkuje koniecznością dofinansowania kontraktu lub upadłością wykonawcy. Trudno też oczekiwać dobrych efektów w gospodarce, skoro systemy fiskalne nie kojarzą się z rzeczywistym przychodem i dochodem, nie mają nic wspólnego z przepływami kasowymi, a generują obciążenia w postaci podatków.*

*Staropolska Izba Przemysłowo-Handlowa poszukuje dobrych praktyk, autentycznych osiągnięć innowacyjnych – nagłaśnia je oraz nagradza nagrodą NOVATOR i Certyfikatem Staropolskim – Rzetelny Przedsiębiorca. W maju – wybór z motywów wcześniej wymienionych – wręczyliśmy statuetki za nowatorskie osiągnięcia w 2011 roku.*

*Grono Novatorów powiększyło się o 14 laureatów. Podczas gali 18 maja w Kieleckim Centrum Kultury otrzymali statuetki w ośmiu dziedzinach. W dziedzinie „Innowacyjna inwestycja w produkcji” uhonorowano: ZPUE S.A. Włoszczowa, Odlewnię Żeliwa FAN-SULD Sp.j. Końskie i BIO-MED Sp. z o.o. Kielce. W dziedzinie „Innowacyjna inwestycja w usługach”: Wodociągi Kieleckie Sp. z o.o., ELPOEKO Sp. z o.o. Połaniec i PRETORIUS Sp. z o.o. Kielce. Za „Współpracę nauka – przemysł” wyróżniono Zakład Napędów i Energoelektroniki Politechniki Świętokrzyskiej i EOLIS Sp. z o.o. Kielce. W dziedzinie „Innowacyjna inwestycja samorządowa” nagrodzone zostały Powiat Ostrowiecki i Urząd Gminy w Nowej Słupi. Tytuł „Lidera innowacyjności” otrzymało Centrum Laserowych Technologii Metali Politechniki Świętokrzyskiej, „Promotora innowacji” – Świętokrzyskie Centrum Innowacji i Transferu Technologii Sp. z o.o., „Animatora gospodarki” – Stowarzyszenie Delta Ostrowiec Świętokrzyski, a „Młodego novatora” – Wojciech Sadkowski, student Politechniki Świętokrzyskiej. Tego samego wieczoru kolejne firmy otrzymały Certyfikat Staropolski – Rzetelny Przedsiębiorca.*

*Ufamy, że przyjęte formy promocji innowacji i jakości zaowocują dobrymi obyczajami w województwie świętokrzyskim.*

Ryszard Zbróg

Prezydent Staropolskiej Izby Przemysłowo-Handlowej



# Innowacje nagrodzone



Grono Novatorów powiększyło się o 14 laureatów. Podczas gali 18 maja w Kieleckim Centrum Kultury wręczono statuetki w ośmiu dziedzinach.

Innowacje są motorem napędowym gospodarki. Aby jednak biznes miał możliwość tworzenia innowacji, muszą zostać stworzone odpowiednie warunki. Mówili o tym uczestnicy panelu dyskusyjnego, do którego prezydent SIPH Ryszard Zbróg zaprosił: Alicję Adamczak – prezes Urzędu Patentowego, Bożentynę Pałkę-Korubę – wojewodę świętokrzyskiego, Andrzeja Arendarskiego – prezesa Krajowej Izby Gospodarczej, Jana Maćkowiaka – członka Zarządu Województwa Świętokrzyskiego oraz Rafała Postulę – dyrektora zarządzającego Odlewni Żeliwa FANSULD w Końskich.

Zagajając dyskusję Ryszard Zbróg stwierdził, iż kluczem do sukcesu w budowaniu regionu wiedzy i innowacji jest harmonijne współdziałanie wszystkich struktur i środowisk w sferze badań i nauki, partnerstwa tej sfery z przedsiębiorstwami, a także partnerstwa władz terenowych z biznesem.



Uczestnicy panelu dyskusyjnego na temat innowacji

Zdaniem wojewody Bożentyny Pałki-Koruby rząd powinien określać wspólną przestrzeń, w której może się rozwijać innowacyjność. Jest kilka przedsięwzięć porządkujących te przestrzenie. To przede wszystkim cyfryzacja kraju – chodzi o kompatybilność systemów, by można było z nich w pełni korzystać. Wielość systemów powoduje spory chaos. Gdy dwie instytucje próbują się porozumieć bywa, że nie jest to możliwe. Wprowadzane jest elektroniczne zarządzanie dokumentacją. Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości przeznaczyła około 3 miliardy złotych na budowę parków i inkubatorów technologicznych. Ministerstwo Rozwoju Regionalnego w latach 2014–2020 będzie nadal rozwijać obszar innowacyjnej gospodarki.

Jednak prezes KIG Andrzej Arendarski ocenia, iż Polska nie jest rajem dla przedsiębiorców. – Każdy rząd coś dobrego zrobił, ale najbardziej brakuje tego, co nazywamy kapitałem społecznym. Cechuje nas podejrzliwość, brak umiejętności pracy w zespole, indywidualizm. Reformy i prawo są ważne, ale najważniejszy jest klimat i to jacy sami jesteśmy. Musimy pomyśleć jak wychowywać młodzież, by miała cechy pomagające w osiągnięciu sukcesu – podkreślił.

Z kolei członek Zarządu Województwa Jan Maćkowiak zwrócił uwagę, iż słowo innowacja jest odmieniane przez różne przypadki, czasem nadużywane. Innowacyjność powinna rodzić się z naturalnej potrzeby – nowe idee, wynalazki mają ułatwiać nam życie. Wyraził nadzieję, że przy pracach nad aktualizacją Regionalnej Strategii Innowacji zostaną wypracowane mechanizmy zapobiegające takim tendencjom jak nadużywanie pojęcia i spłykanie innowacji.

O innowacyjności postrzeganej przez Urząd Patentowy RP mówiła jego prezes Alicja Adamczak: – Liczba zgłoszeń patentowych w 2011 roku w stosunku do 2010 roku wzrosła o 21 procent. Większość jest autorstwa pracowników szkół wyższych i instytutów naukowych, mało ich ze strony przedsiębiorstw. Czas odkryć praktycznie minął, do wprowadzania istotnych innowacji potrzebna jest praca zespołowa, a ta jest największym mankamentem na linii środowisko naukowe - przedsiębiorstwa. Mała jest też liczba wdrożeń do przemysłu, co wynika z braku systemu opieki nad wynalazcami od pomysłu do fazy wdrożeniowej. Dofinansowanie udaje się uzyskać zwykle na część działań.

Patronat medialny

Sponsorzy



BANK  
GOSPODARSTWA  
KRAJOWEGO



Ośrodek Enterprise  
Europe Network  
przy SIPH





W uroczystości wzięło udział wielu znakomitych gości

Swoistym podsumowaniem dyskusji była wypowiedź dyrektora Rafała Postuły z Fansuldu, który stwierdził, że budowanie innowacyjnej firmy trzeba zacząć od zmiany sposobu myślenia. Do 2005 roku Fansuld nastawiony był na maksymalizację zysku. Od momentu powołania działu projektowania i rozwoju odlewnia skonstruowała odlewy drogowe, które wyprzedziły swoje czasy. To pociągnęło za sobą potrzebę zmiany technologii. Dzięki dofinansowaniu z Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka powstała w pełni zautomatyzowana linia produkcji odlewów.

Pierwsza taka w Europie. – Nasza firma, mimo że średniej wielkości, może skutecznie konkurować ze światowymi koncernami – twierdzi Rafał Postuła.

W najważniejszej części wieczoru statuetki otrzymało 14 laureatów konkursu NOVATOR 2011. Uroczystość obserwowało wielu znakomitych gości, wśród których byli: senator Krzysztof Słoń, posłowie Marzena Okła-Drewnowicz, Jan Cedzyński i Krzysztof Lipiec, wicemarszałek województwa świętokrzyskiego Grzegorz Świercz oraz przedstawiciele wielu instytucji współpracujących z SIPH i jej członkowie.

W szóstej edycji konkursu o nagrodę NOVATOR, zainicjowanego przez Staropolską Izbę Przemysłowo-Handlową w Kielcach w 2007 roku, wprowadzono trzy nowe dziedziny.

W dziedzinie „Innowacyjna inwestycja samorządowa” nagrodę otrzymuje najlepszy projekt zakończony w 2011 roku, którego inwestorem jest jednostka samorządu terytorialnego, dotyczący infrastruktury, zdrowia, kultury, oświaty, sportu, turystyki i rekreacji. Tytuł „Promotor innowacji” otrzymuje osoba lub organizacja z województwa świętokrzyskiego za popularyzację innowacji w środkach masowego przekazu, w środowisku akademickim, wśród przedsiębiorców i instytucji otoczenia biznesu. Z kolei „Młody novator” to wyróżnienie dla mieszkańca województwa świętokrzyskiego w wieku poniżej 30 lat, który jest autorem najciekawszego spośród zgłoszonych nowatorskiego rozwiązania. Laureatów prezentujemy na stronach 6 – 10.

Po emocjach związanych z wręczaniem nagród był czas na wrażenia artystyczne, których dostarczył recital wielkiej osobowości polskiej estrady – Katarzyny Groniec.

Patronat nad Konkursem sprawują Prezes Urzędu Patentowego RP, Prezes Krajowej Izby Gospodarczej, Wojewoda Świętokrzyski i Marszałek Województwa Świętokrzyskiego. Od strony finansowej wsparcia udzielają Bank Gospodarstwa Krajowego i Ośrodek Enterprise Europe Network przy SIPH. Patronat prasowy: Polskie Radio Kielce, TVP Kielce, Magazyn Gospodarczy „Fakty” i dziennik „Echo Dnia”.

24 maja Telewizja Kielce wyemitowała „Panoramę gospodarczą” w całości poświęconą konkursowi NOVATOR 2011.



Spotkanie towarzyskie w foyer Kieleckiego Centrum Kultury

„Innowacyjna inwestycja  
w produkcji”  
Przedsiębiorstwa duże

**ZPUE S.A. Włoszczowa**

za projekt  
„Trójfunkcyjny łącznik  
izolacyjny średniego napięcia”



Statuetkę i dyplom odebrał Paweł Mijas dyrektor ds. marketingu

„Innowacyjna inwestycja  
w produkcji”  
Przedsiębiorstwa średnie

**Odlewnia Żeliwa  
FANSULD Sp.j. Końskie**

za projekt  
„Budowa i uruchomienie  
nowoczesnej, zautomatyzowanej  
linii wytwarzania  
drogowych odlewów  
żeliwnych nowej generacji”



FANSULD reprezentował dyrektor zarządzający Rafał Postuła

„Innowacyjna inwestycja  
w produkcji”  
Przedsiębiorstwa małe

**BIO-MED Sp. z o.o. Kielce**

za projekt  
„Produkcja innowacyjnego  
ekologicznego paliwa PAL”



NOVATORA odebrali Kazimiera Sikora i Adam Falarowski

„Innowacyjna inwestycja  
w usługach”  
Przedsiębiorstwa duże

**Wodociągi Kieleckie  
Sp. z o.o.**

za projekt  
„Rozbudowa i modernizacja  
oczyszczalni ścieków  
Sitkówka”



Prezes Henryk Milczar

„Innowacyjna inwestycja  
w usługach”  
Przedsiębiorstwa średnie

**ELPOEKO Sp. z o.o.  
Połaniec**

za projekt  
„Wzrost innowacyjności firmy  
ELPOEKO Sp. z o. o. - Grupa  
Franspol poprzez wprowadzenie  
na rynek nowej technologii  
uzdatniania mieszanki popiołowo-  
żuźłowej ze składowiska  
odpadów Elektrowni Połaniec”



Prezes ELPOEKO Jacek Płachecki

„Innowacyjna inwestycja  
w usługach”  
Przedsiębiorstwa małe

**PRETORIUS Sp. z o.o.  
Kielce**

za projekt  
„Teleinformatyczna platforma  
wymiany danych  
i ochrony finansów”



NOVATORA odebrał prezes Krzysztof Solkiewicz

**„Innowacyjna inwestycja samorządowa”  
Powiaty, gminy miejskie  
i miejsko-wiejskie**

**Powiat Ostrowiecki**

za projekt  
„Nowa siedziba Muzeum  
Historyczno-Archeologicznego  
KRZEMIONKI”



Starosta ostrowiecki Zdzisław Kalamaga

**„Innowacyjna inwestycja samorządowa”  
Gminy wiejskie**

**Urząd Gminy  
w Nowej Słupia**

za projekt  
„Rewitalizacja  
terenów dymarkowskich  
w miejscowości Nowa Słupia”



Wójt Nowej Słupia Wiesław Gałka

**„Współpraca nauka – przemysł”**

**Zakład Napędów  
i Energoelektroniki  
Politechniki Świętokrzyskiej**

za projekt  
„Technologia do czyszczenia  
powierzchni, zwłaszcza urządzeń  
elektrycznych pod napięciem”



Proroktor Politechniki Świętokrzyskiej prof. dr hab. inż. Leszek Płonecki



„Współpraca nauka – przemysł”

**EOLIS Sp. z o.o.  
Kielce**

za projekt  
„Technologia do czyszczenia  
powierzchni, zwłaszcza urządzeń  
elektrycznych pod napięciem”



Prezes spółki EOLIS Monika Majcher

„Lider innowacyjności”

**Centrum Laserowych  
Technologii Metali  
Politechniki Świętokrzyskiej**

za opracowywanie i wdrażanie  
w przemyśle innowacyjnych  
technologii



Prof. dr hab. inż. Bogdan Antoszewski - dyrektor CLTM

„Promotor innowacji”

**Świętokrzyskie Centrum  
Innowacji i Transferu  
Technologii Sp. z o.o.  
Kielce**

za liczne projekty oraz inicjatywy  
w obszarze nowych technologii  
i transferu wiedzy



Prezes ŚCITT Łukasz Biłski

„Animator gospodarki”

### Stowarzyszenie Delta Ostrowiec Świętokrzyski

za stworzenie warunków  
dla dynamicznego rozwoju  
przedsiębiorczości  
w gminie Bałtów



W imieniu prezesa Piotra Lichoty statuetkę odebrała jego żona Barbara

„Młody novator”

### Wojciech Sadkowski

za projekt  
„Silnik ciepły Stirlinga”



Wojciech Sadkowski

## Bank Gospodarstwa Krajowego sponsorem NOVATORA 2011

### Bank Gospodarstwa Krajowego przyjął rolę sponsora konkursu SIPH o Nagrodę NOVATOR 2011.

Wsparcie finansowe przedsięwzięcia i udział w pracach Kapituły Konkursu przedstawiciela Banku Gospodarstwa Krajowego przyczyniły się do sukcesu poprzednich edycji.

Bank Gospodarstwa Krajowego, jako państwowa instytucja finansowa o dużej wiarygodności, specjalizuje się w obsłudze sektora finansów publicznych. Zapewnia ekonomicznie efektywne i operacyjnie skuteczne wspieranie państwowych programów społeczno-gospodarczych oraz samorządowych

programów rozwoju regionalnego. BGK ma także w ofercie kilka instrumentów finansowych dla przedsiębiorstw.

Długofalowa ścieżka rozwoju zakłada, iż Bank Gospodarstwa Krajowego realizując misję stanie się bankiem pierwszego wyboru dla instytucji publicznych w Polsce przy realizacji zadań zleconych ze względu na wysoką jakość obsługi, sprawność operacyjną, kompetencje doradcze oraz konkurencyjne koszty oferowanych usług. Ponadto bank będzie przygotowany do operacyjnej obsługi masowych zleceń Jednostek Budżetu Centralnego a także będzie współpracował na rynkach gwarancji i poręczeń, organizował środki i system wsparcia dla eksportu, konsolidował finanse publiczne, wspierał absorpcję

funduszy UE, pełnił wiodącą rolę w obszarze finansowania spółek komunalnych i jednostek służby zdrowia.

W ramach programów rządowych rozwój działań dotyczy płatności ze środków Unii Europejskiej z rachunków MF w obecnej i przyszłej (2014-2020) perspektywie finansowej UE, rozwoju i modernizacji infrastruktury (transportowej, komunalnej, mieszkaniowej, związanej z ochroną środowiska), bankowej obsługi należności i zobowiązań Skarbu Państwa, wspierania realizacji programów unijnych, rządowych programów wspierania eksportu, programów poręczeniowych. Strategia zakłada otwartość BGK na przyjmowanie kolejnych zadań w ramach programów rządowych.

# Certyfikat Staropolski - Rzetelny Przedsiębiorca



Józef Cedro, Henryk Cichocki i Dariusz Trzebiński z Certyfikatami Staropolskimi

Podczas gali NOVATOR 2011 uroczyście wręczone zostały Certyfikaty Staropolskie – Rzetelny Przedsiębiorca.

Zarząd Staropolskiej Izby Przemysłowo-Handlowej przyznał Certyfikat Staropolski – Rzetelny Przedsiębiorca następującym firmom:

- Przedsiębiorstwo Handlu Zagranicznego AWA Sp. z o.o. Kielce
- Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe Cedrox Kielce
- Kancelaria Prawna Trzebiński i Partnerzy Kielce

Dwie pierwsze firmy uzyskały Certyfikat Staropolski po raz pierwszy, trzecia odnowiła ważność świadectwa. W obecności licznie zgromadzonych przedsiębiorców oraz gości uroczystości dyplomy i medale wręczali: wicemarszałek województwa świętokrzyskiego Grzegorz Świercz i prezydent SIPH Ryszard Zbróg.

Przedsiębiorstwo Handlu Zagranicznego AWA oferuje kompleksowe wyposażenie sklepów i supermarketów, stacji benzynowych i aptek. Kielecki Cedrox od wielu lat świadczy usługi czystościowo-porządkowe i komunalne. Natomiast Kancelaria Prawna Trzebiński i Partnerzy bardzo skutecznie pomaga przedsiębiorcom w rozwiązywaniu trudnych sytuacji, związanych z realizacją umów handlowych.

Staropolska Izba Przemysłowo-Handlowa od grudnia 2011 roku honoruje solidne firmy, przyznając im Certyfikat Staropolski – Rzetelny Przedsiębiorca. Posiadanie tego świadectwa jest sygnałem dla innych, iż mają do czynienia z odpowiedzialnym, liczącym się na rynku partnerem. Potwierdzeniem tego, że firma działa zgodnie z prawem, z przyjętymi w biznesie standardami etycznymi oraz wypełnia zobowiązania wobec instytucji państwowych.

O Certyfikat Staropolski mogą ubiegać się przedsiębiorstwa z siedzibą na terenie województwa świętokrzyskiego, prowadzące działalność gospodarczą minimum 2 lata oraz instytucje z siedzibą na terenie województwa świętokrzyskiego. Warunkiem przyznania jest przedstawienie dokumentów i oświadczeń wymienionych w regulaminie, które są weryfikowane przez specjalistów SIPH. Certyfikat jest ważny przez 1 rok, laureaci otrzymują go w formie dyplomu, medalu (tylko za pierwszym razem) oraz w wersji elektronicznej.

Po raz kolejny Certyfikaty Staropolskie wręczone będą w grudniu 2012 roku, a wnioski o przyznanie i dokumenty można składać do 30 listopada 2012 roku. Informacje szczegółowe dostępne są na stronie internetowej SIPH w zakładce „Certyfikat Staropolski”.

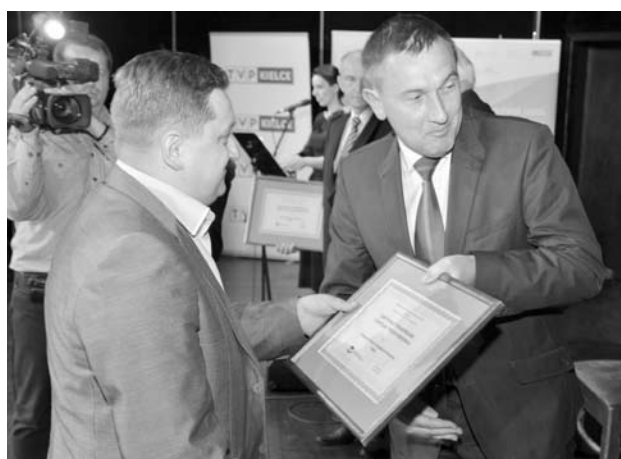
Zapraszamy do współpracy.



PHZ AWA Sp. z o.o. - certyfikat przyjmuje prezes Henryk Cichocki



PHU Cedrox - właściciel Józef Cedro



Dariusz Trzebiński z Kancelarii Prawnej Trzebiński i Partnerzy

# Ocena energetyczna budynków



Dr inż. Jerzy Adamczyk i prezydent SIPH Ryszard Zbrój



Uczestnicy seminarium w ośrodku AFOR w Borkowie

## Ocenie energetycznej budynków poświęcone było kolejne seminarium Klastra INNOWATOR.

Staropolska Izba Przemysłowo-Handlowa, jako lider projektu „Wsparcie dla tworzenia i rozwoju Świętokrzysko-Podkarpackiego Klastra Budowlanego INNOWATOR”, zorganizowała bezpłatne seminarium pt. „Zastosowanie nowoczesnych technologii w budownictwie – ocena energetyczna budynków”. Spotkanie odbyło się 27 kwietnia 2012 r. w Ośrodku Szkoleniowo-Wypoczynkowym AFOR w Borkowie.

Wykład poprowadził dr inż. Jerzy Adamczyk z Politechniki Lubelskiej, autor ponad 50 publikacji naukowych, członek Komitetu Technicznego Polskiej Akademii Nauk. Podstawę opracowania świadectw energetycznych stanowi Ustawa z 19.09.2007 r. o zmianie ustawy-Prawo Budowlane oraz ustawa z 27.08.2009 r. o zmianie ustawy – Prawo Budowlane i ustawy o gospodarce nieruchomościami, a szczegółową metodykę sporządzania świadectw charakterystyki energetycznej (w skrócie świadectw energetycznych) dla budynków, części budynków i lokali mieszkalnych ustalona jest w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury, które określa sposób sporządzania świadectw, wzory świadectw i metody obliczania charakterystyki energetycznej.

Obliczenia, które trzeba wykonać w ramach oceny budynku dotyczą zapotrzebowania

energii, czyli teoretycznej wielkości przewidywanego zużycia odniesionej do jednego roku. Ta wielkość stanowi obiektywną ocenę jakości energetycznej budynku i może się różnić od pomierzonej ilości zużytej energii, która to wielkość zależy także od sposobu użytkowania, a więc nie może być podstawą obiektywnej oceny.

Obliczenia dotyczące zapotrzebowania energii obejmują:

- energię zużywaną na ogrzewanie i wentylację,
- energię zużywaną na przygotowanie ciepłej wody,
- energię zużywaną na chłodzenie (tam gdzie jest stosowane),

a w odniesieniu do budynków użyteczności publicznej także:

- energię na oświetlenie pomieszczeń.

Zapotrzebowanie energii oblicza się kolejno dla wielkości energii użytkowej (bezpośrednio wykorzystywanej), wielkości energii końcowej (dostarczonej do budynku, uwzględniającej straty wynikające ze sprawności systemów instalacyjnych) oraz wielkości energii pierwotnej (uwzględniającej straty przy wytwarzaniu i przesyłaniu energii oraz rodzaj nośnika energii).

Świadectwo energetyczne podaje dla ocenianego budynku lub lokalu wskaźnik EP, który stanowi syntezę informacji o jakości energetycznej czyli o cechach, które wpływają na poziom zużycia energii w budynku czy lokalu.

Świadectwo zawiera także wskaźnik EK, który wyraża zapotrzebowanie na energię końcową dla ogrzewania (chłodzenia), wentylacji i przygotowania ciepłej wody użytkowej. Wskaźnik EK jest miarą efektywności energetycznej budynku i jego techniki instalacyjnej.

W drugiej części seminarium informację o działalności zrzeszonej w klastrze kieleckiej spółki Dorbud Produkcja przedstawił jej wiceprezes Grzegorz Tworek. Firma oferuje bogatą gamę okien i drzwi z profili aluminiowych i PCV, fasad aluminiowych oraz drzwi ogniodpornych.



Ofertę Dorbud Produkcja przedstawia Grzegorz Tworek

## BNP Paribas ma kredyt i premię dla oszczędnych



Konferencję otwiera Grzegorz Klaczkiewicz dyrektor Oddziału-Centrum Finansowego w Kielcach



Tematyka spotkania była interesująca dla przedsiębiorców

**Staropolska Izba Przemysłowo-Handlowa współgospodarzem konferencji pt. „Jak zdobyć nawet 150 tysięcy euro dofinansowania na jeden projekt?”**

Spotkanie, które odbyło się 17 kwietnia 2012 r., w hotelu Łysogóry w Kielcach, poświęcono możliwościom finansowania inwestycji energooszczędnych. W ramach współpracy z Europejskim Bankiem Odbudowy i Rozwoju (EBOR) i w oparciu o Program Finansowania Rozwoju Energii Zrównoważonej w Polsce (PolSEFF), BNP Paribas ma dla firm z sektora MŚP atrakcyjny kredyt powiązany z Premią

inwestycyjną, finansowaną przez Unię Europejską. Rozwiązanie to umożliwia uzyskanie środków na realizację inwestycji zmniejszającej koszty energii w przedsiębiorstwie wraz z dofinansowaniem na poziomie do 150 tys. euro na jeden projekt. Firmy, które wezmą kredyt na inwestycję energooszczędną w BNP Paribas i zaoszczędzą minimum 20 procent kosztów energii, otrzymają zwrot 10 procent wartości kredytu. Dodatkowo mogą skorzystać z bezpłatnego doradztwa ekspertów ds. energooszczędności przy realizacji inwestycji.

Podczas konferencji główny ekonomista BNP Paribas Marcin Mróz przedstawił prognozy dla polskiej gospodarki i rynków finansowych.

## Baltic Business Forum 2012

Europa Środkowo-Wschodnia to ważny cel gospodarczej ekspansji Chin – usłyszeli goście Baltic Business Forum. Dzień po wizycie premiera Wen Jiabao w Polsce przedstawiciele delegacji chińskiej spotkali się w Świnoujściu z przedsiębiorcami i ekspertami z kilkunastu krajów Europy.

Zaproszeni na Baltic Business Forum Chińczycy podtrzymali deklaracje, jakie w Warszawie złożył premier Wen Jiabao. Szef chińskiego rządu zapowiedział zwiększenie wymiany gospodarczej Chin z Europą Środkowo-Wschodnią do poziomu 100 mld dolarów w 2015 r. Ogłosił też otwarcie przez Pekin linii kredytowej w wysokości 10 mld dolarów na wspólne projekty gospodarcze z państwami naszego regionu Europy. Pozyskanie kapitału z tego funduszu bardzo interesowało przedsiębiorców biorących udział w Baltic Business Forum.

– Mamy nadzieję, że linia kredytowa ułatwi realizację wspólnych przedsięwzięć polsko-chińskich. Może być niezwykle pomocna w finansowaniu inwestycji w obszarze infrastruktury, energetyki czy nowych technologii. Czekamy na szczegóły tej oferty – mówił Andrzej Kaczmarek, były wiceminister gospodarki.

Sławomir Majman, prezes Polskiej Agencji Informacji i Inwestycji Zagranicznych, ocenił, że nigdy wcześniej nie było tak dobrego klimatu politycznego do zacieśniania współpracy polsko-chińskiej.

– W trakcie obrad Baltic Business Forum 2012 zaczęliśmy poważną dyskusję o tym, jak w strategii rozwoju obszaru Morza Bałtyckiego włączyć Chiny i jaką rolę w tym procesie powinna odgrywać Polska. Dyskusja przyniosła wiele ciekawych wątków, które trzeba teraz rozwijać – ocenił Jacek Piechota, były minister gospodarki, prezes Baltic Business Forum.

Podczas czwartej edycji Baltic Business Forum (25 – 27 kwietnia 2012 r.) ponad dwustu gości z kilkunastu krajów dyskutowało o strategiach gospodarczych dla naszego regionu Europy. Rozmawiano m.in. o transporcie, energetyce, informatyce, telekomunikacji, mediach, finansach i bankowości. Organizatorem forum było Stowarzyszenie Baltic Business Forum, Polska Agencja Informacji i Inwestycji Zagranicznych, Prezydent Miasta Świnoujście oraz Marszałek Województwa Zachodniopomorskiego. Honorowy patronat nad imprezą sprawował Minister Gospodarki Waldemar Pawlak.

SIPH jako partner wspiera działania statutowe Stowarzyszenia Baltic Business Forum.

# Odszedł ks. prałat Edward Skotnicki



Ks. prałat Edward Skotnicki z medalem 20-lecia SIPH



Uroczystości pogrzebowe na Cmentarzu Starym w Kielcach

Pożegnaliśmy księdza prałata Edwarda Skotnickiego, długoletniego proboszcza parafii Niepokalanego Serca Najświętszej Marii Panny w Kielcach, duszpasterza środowiska przedsiębiorców i przyjaciela Izby.

Uroczystości pogrzebowe, pod przewodnictwem biskupa Kazimierza Ryczana, odbyły się 23 kwietnia w kościele Niepokalanego Serca NMP w Kielcach. Ksiądz prałat został pochowany na kieleckim Cmentarzu Starym, w grobowcu kanonicznym. Żegnali Go parlamentarzyści, przedstawiciele władz miasta, przedsiębiorcy, duchowni i parafianie.

– Ksiądz prałat Edward Skotnicki był mocno związany ze środowiskiem przedsiębiorców, tworzących krąg członków Izby – mówi Ryszard Zbróg prezydent SIPH. – Był naszym opiekunem duchowym, uczestniczył we wszystkich ważnych wydarzeniach. Zwracał uwagę na potrzebę kojarzenia dobra przedsiębiorcy z dobrem wspólnym, które rozumiał w ten sposób, iż w fazie wytwarzania i w fazie podziału należy tworzyć warunki dla osiągnięcia satysfakcji zarówno wytwórcom jak i konsumentom. Takie wartości jak atmosfera w procesie wytwórczym, po-

szanowanie godności jego uczestników, uczciwy podział obowiązków i dorobku, dzielenie się przez tych którzy mogą więcej ze słabszymi, traktował jako przesłanki oczywiste do przestrzegania przez przedsiębiorców. Ujmująca w Jego postawie była dobroć, chęć dzielenia się jak również głęboka mądrość osobista, wynikająca z chrześcijańskiego stosunku do człowieka i pracy. Odejście Księdza Prałata jest wielką stratą dla Izby, Jego postać i postawa pozostaną w naszej pamięci.

\* \* \*

Ksiądz Edward Skotnicki urodził się w 1932 roku. Studiował na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Wyświęcony został przez biskupa Czesława Kaczmarka w 1958 roku. W pamięci kielczan zapisał się jako wyjątkowy duszpasterz: społecznik, nagrodzony Nagrodą Miasta Kielce w 1995 roku, diecezjalny moderator grup neokatechumenalnych (do 2002 roku), proboszcz parafii pw. Niepokalanego Serca Najświętszej Maryi Panny w Kielcach (w latach 1987 – 2007), czciciel Matki Bożej Królowej Pokoju. Od 1998 roku – prezes Klubu Inteligencji Katolickiej w Kielcach.

W 1989 roku założył jedną z pierwszych w Polsce parafialną kuchnię dla biednych, która potem, pod szyldem Fundacji św. Brata Alberta, powstałej w

1992 roku – wydawała do 1000 posiłków dziennie. Ks. prałat Skotnicki był także zaangażowany w działalność Konferencji Stowarzyszenia św. Wincentego’ a Paulo, Katolickiego Domu Dziecka, w organizację letnich i zimowych kolonii dla dzieci z najuboższych rodzin dla tysięcy dzieci.

Ksiądz prałat pracował także jako wychowawca młodzieży. Był współzałożycielem Szkoły Katolickiej im. Św. Stanisława Kostki oraz jednym z prekursorów prasy parafialnej w diecezji kieleckiej – dzięki niemu parafia pw. Niepokalanego Serca NMP w Kielcach zaczęła po stanie wojennym wydawać gazetkę. Z inicjatywy księdza powstał także Dzienny Ośrodek Socjoterapii „Rafaël”.

Wielokrotnie wyróżniany i nagradzany, m.in. w 2005 roku otrzymał Krzyż „Semper Fidelis” od Związku Solidarności Polskich Kombatantów, w 2007 roku z rąk prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego przyjął Złoty Krzyż Zasługi. Jako kapelan żołnierzy AK otrzymał w 2009 roku Złotą Odznakę Korpusu AK „Jodła”.

Ksiądz Prałata interesowała nauka, a w szczególności teologia. Był diecezjalnym moderatorem grup neokatechumenalnych. Zachwycał się i zastanawiał nad złożonością zjawisk w przyrodzie, we wszechświecie. Odszedł pełen pokory i miłości do Stwórcy.



STAROPOLSKA IZBA  
PRZEMYSŁOWO-HANDLOWA

# Sąd Arbitrażowy

przy Staropolskiej Izbie Przemysłowo-Handlowej

Pierwszy spór rozstrzygnięty  
po 4 miesiącach!

1 stycznia 2008 roku rozpoczął działalność Sąd Arbitrażowy przy Staropolskiej Izbie Przemysłowo-Handlowej. To jedyna taka instytucja w województwie świętokrzyskim.

Wyroki sądów polubownych są traktowane jak wyroki sądów państwowych i mają wymiar ostateczny. Postępowanie polubowne jest jednoinstancyjne, nie ma więc możliwości apelacji, kasacji czy wznowienia postępowania. Zakres spraw, które mogą być rozstrzygane tą metodą, obejmuje szeroko rozumiane kwestie związane z działalnością gospodarczą.

**Podstawą postępowania arbitrażowego jest umowa stron tzw. zapis na sąd polubowny:**

- a) jako kompromis gdy strony dokonują zapisu na arbitraż w stosunku do sporu, który już pomiędzy nimi powstał;
- b) jako klauzula arbitrażowa jest ona częścią składową umowy głównej, stanowi porozumienie stron co do tego, że w razie powstania sporu w przyszłości strony będą rozstrzygały go przez sąd arbitrażowy ukonstytuowany w trybie przewidzianym w klauzuli arbitrażowej.

Do stron postępowania należy uprawnienie, kogo powołać na arbitra, na jakich warunkach ugoda zostanie zawarta (strony same decydują o trybie postępowania), kto będzie dodatkowo brał udział w postępowaniu mediacyjnym.

#### **ZALETY ARBITRAŻU**

- znacznie krótszy czas postępowania niż przed sądem powszechnym
- niższe koszty
- znaczące uproszczenie procedur
- pełna prywatność
- brak relacji wygrany – przegrany



**Sąd Arbitrażowy**  
przy Staropolskiej Izbie Przemysłowo-Handlowej

ul. Sienkiewicza 53, 25-002 Kielce, tel. 041 344-43-92; [www.siph.com.pl](http://www.siph.com.pl)

*Zmieniamy plany w inwestycje*

## Jedyny bank państwowy w Polsce

- Od 1924 roku Bank Gospodarstwa Krajowego jako państwowa instytucja finansowa wspiera rozwój społeczno – gospodarczy Polski.
- Specjalizujemy się w zarządzaniu funduszami celowymi. Realizujemy projekty unijne oraz rządowe programy społeczno – gospodarcze, a także finansujemy rozwój przedsiębiorstw.
- Wieloletnie doświadczenie sprawia, że jesteśmy wiarygodnym partnerem biznesowym dla samorządów, przedsiębiorców i klientów indywidualnych, którzy są odbiorcami programów rządowych.

Bank Gospodarstwa Krajowego zapewnia wsparcie dla rozwoju:

- infrastruktury
- budownictwa
- ochrony środowiska
- przedsiębiorczości
- innowacji
- eksportu